

SERVICIOS PARA ADULTOS



	Información de contacto	Población destinataria
ACCES-VR (888) 652-7062	Oficina de Servicios de Carrera Profesional y de Educación Continua - Rehabilitación Vocacional (ACCES-VR) www.acces.nysed.gov/vr/buffalo-district-office	Adultos (post-secundario) con una discapacidad permanente registrada que afecta su capacidad de buscar, conseguir y mantener un trabajo
NYSCB (716) 847-3516	Comisión para Ciegos del Estado de Nueva York www.ocfs.state.ny.us/main/cb	Niños y adultos que son legalmente ciegos, son elegibles para los servicios de rehabilitación vocacional
OPWDD (800) 487-6310	Oficina para Personas con Discapacidades de Desarrollo www.opwdd.ny.gov	Niños y adultos con una discapacidad de desarrollo registrada
OMH (716) 816-2001	Oficina de Salud Mental www.omh.ny.gov	Niños y adultos con un problema de salud mental diagnosticado
HHUNY/ CHHUNY	Casas de salud de Upstate New York (855) 613-7659 www.carecoordination.org Casas de salud para niños de Upstate New York (855) 209-1142 info@childrenshealthhome.org	HHUNY Adultos que tengan Medicaid y/o Medicaid con una condición médica crónica CHHUNY Niños y jóvenes que tengan Medicaid con una condición médica crónica
Servicios universitarios para personas con discapacidades	Sitios web de las universidades Concejo de Servicios para Discapacitados del Estado de Nueva York (NYSDSC) http://www.wnyccda.org/ WNY College Connection www.wnycollegeconnection.com	Estudiantes universitarios adultos con una discapacidad registrada por la cual requieren determinadas instalaciones para tener igualdad de acceso a la educación
ILC (716) 836-0822	Centros de Asistencia para la Vida Independiente http://www.acces.nysed.gov/content/western-new-york-independent-living-inc-wnyil	Personas discapacitadas y de la tercera edad
Otros Servicios	Departamento de Trabajo (DOL) (716) 851-2600; www.labor.state.ny.us Departamento de Salud (DOH) (716) 858-7690; www.health.state.ny.us	DOL: Jóvenes y adultos que buscan empleo DOH: Cualquier persona con un problema de salud

SERVICIOS PARA ADULTOS



	Eligibilidad	
ACCES-VR	<ul style="list-style-type: none"> • Discapacidad física o mental • Discapacidad que impida trabajar • Estar habilitado para recibir los servicios • Los servicios ofrecidos son necesarios para superar las barreras laborales 	
NYSCB	<ul style="list-style-type: none"> • Para ser legalmente ciego, la agudeza visual debe ser de 20/200 o menos en el ojo con mejores condiciones ó tener un campo visual de 140 grados o menos en el ojo con mejores condiciones • Tener una(s) discapacidad(es) que le impida trabajar • Necesitar servicios de rehabilitación para obtener o mantener un empleo • Estar habilitado para recibir los servicios 	
OPWDD	Discapacidad de desarrollo registrada (antes de los 22 años) <ul style="list-style-type: none"> • Discapacidad intelectual • Autismo • Parálisis cerebral • Epilepsia • Trastornos neurológicos • Afecciones que limitan el funcionamiento intelectual 	
OMH	<p>Niños (menores de 18 años):</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Síntomas de la discapacidad 2. Necesidades inmediatas como: psicosis, TDAH/control de impulsos, depresión/ansiedad, trastorno negativo desafiante, comportamiento anti-social, traumas. 3. Problemas persistentes en el hogar y la escuela (2 años) <ul style="list-style-type: none"> • Comportamientos arriesgados • Necesitan atención constante de parte de sus cuidadores <p>Adultos (mayores de 18 años):</p> Diagnosticados como SPMI (con Enfermedades Mentales Serias y Persistentes) por un profesional certificado en salud mental	
HHUNY/ CHHUNY	<p>HHUNY</p> <ul style="list-style-type: none"> • Quienes tengan Medicaid • Cumplir con alguno de estos criterios: <ul style="list-style-type: none"> • Dos o más problemas de salud crónicos (asma, diabetes, problemas cardíacos) • Enfermedad mental grave • Tener VIH/SIDA <p><i>*Si recibe servicios de OPWDD o es elegible, no califica para los servicios de las Casas de Salud*</i></p>	<p>CHHUNY</p> <ul style="list-style-type: none"> • Medicaid activado • Cumplir con alguno de estos criterio: <ul style="list-style-type: none"> • Dos o más problemas de salud crónicos • Tener VIH/SIDA • Problemas emocionales graves • Traumas complejos
Servicios universitarios para personas con discapacidades	<ul style="list-style-type: none"> • Auto-declararse discapacitado • Documentación de la discapacidad que incluya: <ol style="list-style-type: none"> 1. un diagnóstico actualizado de su discapacidad 2. fecha del diagnóstico 3. cómo se determinó el diagnóstico 4. credenciales del profesional 5. cómo su discapacidad afecta su vida cotidiana y cómo afecta su rendimiento académico 	
ILC	<p>Centro de Asistencia para la Vida Independiente</p> Todas las discapacidades. Verificar la documentación necesaria en su oficina local	
Otros servicios	<p>DOL del Estado de NY</p> Acceso universal para todos	<p>DOH del Estado de NY</p> Los servicios están disponibles según la discapacidad de la persona

SERVICIOS PARA ADULTOS



	Servicios ofrecidos	
ACCES-VR	<ul style="list-style-type: none"> • Orientación vocacional • Evaluación • Educación vocacional (universidad o escuela técnica) • Servicios de colocación laboral • Capacitación laboral 	<ul style="list-style-type: none"> • Formación de conductores • Apoyo laboral • Libros, equipamiento y tecnología de rehabilitación relacionados con el trabajo • Referencias de agencias externas para apoyo adicional
NYSCB	<ul style="list-style-type: none"> • Servicios de rehabilitación • Capacitación laboral • Programa de negocios • Programas para adultos mayores • Programas para niños • Terapia y orientación familiar 	<ul style="list-style-type: none"> • Servicios de abogacía • Consultas educacionales • Coordinación vocacional • *Servicios brindados en el hogar, la comunidad y servicios privados de rehabilitación
OPWDD	<ul style="list-style-type: none"> • Formación legal para padres • Coordinación de servicios • Servicios de apoyo familiar y asesoría financiera • Asistencia residencial • Apoyo laboral 	<ul style="list-style-type: none"> • Servicios de apoyo comunitarios (ayuda en el hogar, programas de descanso) • Auto-representación • Modificaciones en el entorno (equipamientos de adaptación) • Asistencia médica (Medicaid)
OMH	<p>Servicios para niños y adultos:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tratamiento clínico • Tratamiento diurno • Servicios de apoyo para la familia • Exención de Servicios Basados en el Hogar y la Comunidad 	<ul style="list-style-type: none"> • Manejo intensivo de casos (Medicaid) • Servicios de salud mental en la escuela • Proceso que simplifica los trámites (Single Point of Access) • Administración de casos de apoyo • Terapia Familiar Funcional
HHUNY/CHHUNY	<p>Seis servicios principales:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Manejo de casos • Coordinación de cuidados • Cuidado Transicional Integral • Apoyo familiar e individual • Remisión a la Comunidad y Servicios de apoyo social • Tecnología de salud 	<p>Trabajar con un coordinador de cuidados</p> <ul style="list-style-type: none"> • Participar de actividades • Cumplir con las necesidades básicas • Aprender sobre actividades comunitarias • Mantener unida a toda la gente que trabaja con usted para cumplir sus objetivos • Desarrollar un plan vocacional para cumplir sus metas
Servicios universitarios para personas con discapacidades	<p>Ejemplo de instalaciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tomador de apuntes • Materiales impresos con letras grandes • Tiempo adicional en exámenes 	<ul style="list-style-type: none"> • Grabación de clases • Audio libros • Computadores controlados por voz • Lugares alternativos para exámenes • Exámenes y tareas en formato digital • Intérprete
ILC	<p>Centros de Asistencia para la Vida Independiente</p> <ul style="list-style-type: none"> • Programas de ayuda • Consejería entre compañeros • Asistencia para la vivienda • Advocacy • Information and referral • Living skills training 	
Otros Servicios	<p>DOL del Estado de NY</p> <ul style="list-style-type: none"> • Beneficios para desempleados • Servicios de ayuda laboral <ul style="list-style-type: none"> ◦ Búsqueda de trabajo ◦ Plan laboral ◦ Servicios integrales • Protección para trabajadores 	<p>DOH del Estado de NY</p> <ul style="list-style-type: none"> • Atención de ETS (STD en inglés) • Prevención de obesidad • Trastornos alimenticios • Prevención en abuso de sustancias • Planificación familiar • Lesiones cerebrales traumáticas

SERVICIOS PARA ADULTOS



	Cómo acceder a los servicios	
ACCES-VR	<ul style="list-style-type: none"> • Completar y firmar el formulario de postulación • Documentación de la discapacidad • Disponibilidad para participar en el proceso de evaluación y formación • Cumplir con los pedidos del consejero de VR 	
NYSCB	<ul style="list-style-type: none"> • Completar y firmar el formulario de postulación • Documentación de la discapacidad • Participación en una entrevista inicial • Brindar los informes necesarios según sean solicitados • Si es elegible, trabajar con un consejero para desarrollar un plan de servicios y/o de empleo 	
OPWDD	<ul style="list-style-type: none"> • Llamar a DDRO (Oficina para Personas con Discapacidad del Desarrollo) • Documentación de la discapacidad de desarrollo • Completar todos los formularios de ingreso que el DDRO local le entregó para determinar su elegibilidad 	
OMH	<ul style="list-style-type: none"> • Entrega de solicitud al Departamento de Salud Mental del condado 	
HHUNY/ CHHUNY	<u>HHUNY</u> <ul style="list-style-type: none"> • Llamar al 1-855-613-7659 • Será contactado con su Oficina local de Manejo de Casos y se le pedirá que complete el formulario de postulación y de consentimiento 	<u>CHHUNY</u> <ul style="list-style-type: none"> • Llamar al 1-855-209-1142 • Será contactado con su Oficina local de Manejo de Casos
Servicios universitarios para personas con discapacidades	<ul style="list-style-type: none"> • Auto-declarar la discapacidad en la Oficina de Servicios para Discapacitados de la universidad • Documentación de la discapacidad 	
ILC	Comunicarse con su ILC local	
Otros Servicios	DOL del Estado de NY Comunicarse con su oficina local	DOH del Estado de NY Comunicarse con su oficina local